

Súd: Okresný súd Veľký Krtíš
Spisová značka: 13P/83/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6219201597
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 01. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Tomáš Minárik
ECLI: ECLI:SK:OSVK:2020:6219201597.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Veľký Krtíš vo veci starostlivosti o maloleté dieťa: Z. Z., nar. XX.XX.XXXX, bytom u matky, zastúpený Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny vo Veľkom Krtíši, ako opatrovníkom, dieťa matky: Z. Z., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom F. XXX, a otca F. Z., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E. Ú. XX/A, XXXX K., Z., o zvýšenie výživného, takto

rozhodol:

I. Súd m e n í rozsudok Okresného súdu Veľký Krtíš č. k. 2C/61/2011-65 zo dňa 27.09.2011 vo výroku o určenie výživného tak, že otec je p o v i n n ý prispievať na výživu maloletého dieťaťa výživným v sume 140,- Eur a vždy do 15-teho dňa v mesiaci vopred k rukám matky, počnúc dňom 07.08.2019.

II. Zročné výživné od 07.08.2019 do 08.01.2020 na maloleté dieťa vo výške 580,65 Eur súd otcovi p o v o ľ u j e splácať v pravidelných mesačných splátkach vo výške 50,- Eur, vždy do 15-teho dňa v mesiaci, počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci v ktorom sa stane toto rozhodnutie právoplatné s tým, že v prípade nezaplatenia čo len jednej zo splátok sa stane splatným celý zostatok dlhu.

III. Štát ani žiaden z účastníkov n e m á nárok na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

1. Podaným návrhom sa matka domáhala zvýšenia výživného na mal. Z. zo sumy 40 Eur na sumu 180 Eur mesačne počnúc dňom 7. 8. 2019 (deň podania návrhu) na tom skutkovom základe, že rozsudkom Okresného súdu Veľký Krtíš č. k. 2C/61/2011-65 zo dňa 27.09.2011 bola schválená rodičovská dohoda, v zmysle ktorej bol mal. zverený do osobnej starostlivosti matky a otec bol zaviazaný prispievať na výživu maloletého sumou 40 Eur mesačne. Otec uvedené výživné riadne platí, nad jeho rámec finančne neprispieva. Sporadicky však kúpi oblečenie na narodeniny alebo na Vianoce. Suma 40 Eur na výživu mal. nepostačuje a tento navyše na budúci rok nastúpi na strednú školu, čím sa jeho výdavky zvýšia. Matke je nezamestnaná, má príjem len z výživného a z rodinných prídavkov. Býva vo vlastnom byte. Na nariadených pojednávaniach uviedla, že by súhlasila aj s vyživovacou povinnosťou otca na úrovni 140,- Eur mesačne.

2. Otec sa k podanému návrhu nevyjadril a napriek tomu, že bol riadne predvolaný na obe pojednávania vo veci, na žiadne z nich sa bez ospravedlnenia nedostavil. Zároveň nereagoval ani na písomnú výzvu súdu, aby špecifikoval svoje pravidelné mesačné príjmy a výdavky. S poukazom na §§ 30 a 31 zákona č. 161/2015 Z. z. Civilného mimosporového poriadku (ďalej aj „CMP“) v zmysle ktorých po začatí konania postupuje súd tak, aby bola vec v čo najkratšom čase prejednaná a rozhodnutá, a to aj vtedy, ak sú účastníci nečinní, súd vec prejednal a rozhodol aj v neprítomnosti otca mal., ktorý žiadnym spôsobom záujem o toto konanie neprejavil.

3. Kolízny opatrovník sa k podanému návrhu písomne nevyjadril. Na pojednávaní uviedol, že navrhuje podanému návrhu vyhovieť. Podľa jeho názoru od poslednej úpravy vyživovacej povinnosti uplynula značná doba - viac ako osem rokov. Jednoznačne teda došlo k nárastu výdavkov na maloleté dieťa a s nástupom na strednú školu ešte aj dôjde. Pokiaľ sa jedná o výšku výživného, považoval za primeranú sumu okolo 150,- Eur.

4. Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom matky, odpoveďou na lustráciu v registri obyvateľov na č. I. 6, odpoveďou Sociálnej poisťovne na č. I. 40, odpoveďou Obce Lesenice na č. I. 49, odpoveďou ÚPSVaR Veľký Krtíš na č. I. 59, kurzovým lístkom NBS zo dňa 8.1.2020, odpoveďou MAHLE Compressors Hungary Kft. na č.I. 68 spisu, oboznámením zápisnice z pojednávania zo dňa 27.09.2011 a rozsudku na č.I. 65 zo spisu 2C/60/2018, pričom zistil nasledovný skutkový stav.

5. O výživnom na maloletého bolo naposledy meritórne rozhodnuté rozsudkom Okresného súdu Veľký Krtíš č. k. 2C/61/2011-65 zo dňa 27.09.2011, ktorým súd manželstvo rodičov maloletého rozviedol a bola schválená rodičovská dohoda, v zmysle ktorej bol mal. zverený do osobnej starostlivosti matky a otec bol zaviazaný prispievať na výživu maloletého sumou 40 Eur mesačne. Pri svojom rozhodovaní súd vychádzal zo skutočnosti, že maloletý navštevuje 1 ročník ZŠ vo Veľkej Čalomiji, s čím sú spojené výdavky na cestovné 17 Eur a na stravu v škole cca 20 Eur, má len bežné výdavky na stravu a oblečenie a jeho zdravotný stav je dobrý. Matka maloletého je nezamestnaná, poberateľka dávky v hmotnej núdzi a prídavkov na maloletého v celkovej sume 208 Eur mesačne. Otec bol zamestnaný s priemerným čistým príjmom 70.000 forintov, žil v spoločnej domácnosti s otcom, bratom a sestrou, ktorým prispieval na náklady domácnosti sumou 20.000 forintov mesačne. Žiaden z rodičov inú vyživovaciu povinnosť nemal.

6. Matka vo svojom výsluchu na pojednávaní uviedla, že je momentálne nezamestnaná, jej celkové príjmy dosahujú cca 220 Eur a pozostávajú z výživného, ktoré platí otec na maloletého Z., ďalej zo sumy 50,- Eur, ktoré uhrádza otec maloletej K. ako výživné, z rodinných prídavkov na mal. K. zo Slovenskej republiky, z rodinných prídavkov na mal. Z. z Maďarskej republiky v sume cca 36 Eur mesačne a z dávky v hmotnej núdzi vo výške 66,- Eur. Matka je nezamestnaná z toho dôvodu, že do troch rokov maloletej K. bola s ňou na materskej dovolenke. Následne potom maloletá išla do škôlky, avšak prvé dva roky len do 12,00 hod. Tento rok od septembra už chodí na celý čas, matka si však zatiaľ prácu nenašla. Pokiaľ sa jedná o výdavky na maloletého Z., tak za obedy a desiaty v škole sa platí 12,- Eur mesačne, cestovné do základnej školy predstavuje 15,- Eur mesačne, nakoľko chodí do Veľkej Čalomije, s tým ale, že 80% matke štvrťročne vracajú, čiže po prepočítaní to predstavuje asi 3,- Eur mesačne na toto cestovné. Na oblečenie na maloletého matka minie asi tak 30,- Eur mesačne. Koncom školského roka idú na zájazd zo školy, na čo sa skladajú po 22,- Eur mesačne. Mal. musí zakupovať ortopedickú obuv nakoľko má problém s nohami, a to 3x do roka. Spolu to vyjde za rok asi 150,- Eur. Býva chorý zhruba raz za dva, tri mesiace, vtedy matka vynaloží sumu asi tak 20,- Eur. Na stravu mimo školy vynaloží asi tak 80,- až 100,- Eur, vreckové mu dáva 5,- až 10,- Eur mesačne. Mal. chodí na šport, a to na futbal a volejbal, čiže mu matka musí zakupovať oblečenie a obuv, napr. tento rok mu kupovala 2x kopačky, dres, rukavice nakoľko je brankár, s tým ale, že napr. kopačky stáli 50,- Eur a otec uhradil sumu 30,- Eur. Maloletý má aj mobilný telefón, za ktorý sa mesačne platí 7,- Eur. Na drogeriu maloletého matka minie cca 10 Eur. Pokiaľ sa jedná o výdavky na domácnosť, v ktorej býva matka s mal. Z. a mal. K., tak električka v domácnosti stojí okolo 100,- Eur mesačne, koncesionárske poplatky 4,65,- Eur, voda a odpad 30,- Eur mesačne, TV a Digi 12,- Eur. Mobilný telefón matky 7,- Eur, strava pre celú domácnosť okolo 200,- Eur. Pokiaľ sa týka o osobné výdavky matky, tak oblečenie vyjde 10,- až 15,- Eur. Nie je držiteľkou ani vlastníčkou motorového vozidla, motorové vozidlo vlastní jej sestra a matka zvykne doňho tankovať asi 10,- až 20,- Eur mesačne. Žiadne lieky neužíva, na drogeriu minie zhruba 10,- Eur. Výdavky na maloletú K. sú zhruba 50,- Eur mesačne, nakoľko momentálne škôlku ani stravu v škôlke matka neplatí. Reálne potrebuje na ňu len zakupovať oblečenie a lieky, keď je chorá. Výdavky, ktoré na pojednávaní prezentovala, prevyšujú jej príjmy a s týmto jej pomáha jej otec, ako kedy, podľa toho koľko matka potrebuje. V priemere by to mohlo byť okolo 150,- Eur mesačne. Pokiaľ sa jedná o otca maloletého dieťaťa, tento je zamestnaný v Balážskych Ďarmotách v spoločnosti, ktorá sa píše MAHLE s tým, že rozprával matke o tom, že na ruku dostáva okolo 190 000 forintov mesačne. Pokiaľ sa jedná o jeho bytové pomery, žije s nejakou priateľkou. Žijú dvaja, dieťa spoločné nemajú.

7. Odpoveďou na lustráciu v registri obyvateľov na č. I. 6, odpoveďou Sociálnej poisťovne na č. I. 40, odpoveďou Obce F. na č. I. 49 a odpoveďou ÚPSVaR Veľký Krtíš na č. I. 59 súd zistil, že matka má okrem

mal. Z. vyživovaciu povinnosť aj k mal. K. Z., nar. XX. X. XXXX, v spoločnej domácnosti žije so svojimi dvomi deťmi, nie je prihlásená v registri Sociálnej poisťovne na poistenie ako zamestnanec, samostatne zárobkovo činná osoba a ani ako dobrovoľne poistená osoba a nie je ani poberateľkou dávok sociálneho poistenia. Poberá prídavky na jedno dieťa (mal. K. Z.) v sume 24,34 Eur a dávku v hmotnej núdzi v sume 66,60 Eur.

8. Z kurzového lístku NBS zo dňa 8.1.2020 a z odpovede MAHLE Compressors Hungary Kft. na č.l. 68 spisu, ktorá bola (z dôvodu, že je vyhotovená v maďarskom jazyku) súdu pretlmočená na pojednávaní, vyplynulo, že priemerný hrubý príjem otca z tejto spoločnosti činí 328.246 forintov a priemerný čistý príjem 209.053 forintov mesačne za obdobie posledného roka, že otec maloletého dieťaťa nie je vo výpovednej lehote a pracovný pomer má uzatvorený na dobu neurčitú. Vzhľadom na aktuálny kurz 1 EUR = 331,08 HUF, predstavuje priemerný čistý príjem otca sumu 631,43 Eur.

9. Podľa § 62 ods. 1, 2, 4, 5 Zákona č. 36/2005 Z. z. o rodine (ďalej aj „ZR“), plnenie vyživovacej povinnosti rodičov k deťom je ich zákonná povinnosť, ktorá trvá do času, kým deti nie sú schopné samé sa živiť. Obaja rodičia prispievajú na výživu svojich detí podľa svojich schopností, možností a majetkových pomerov. Dieťa má právo podieľať sa na životnej úrovni rodičov. Pri určení rozsahu vyživovacej povinnosti súd prihliada na to, ktorý z rodičov a v akej miere sa o dieťa osobne stará. Ak rodičia žijú spolu, prihliadne súd aj na starostlivosť rodičov o domácnosť. Výživné má prednosť pred inými výdavkami rodičov. Pri skúmaní schopností, možností a majetkových pomerov povinného rodiča súd neberie do úvahy výdavky povinného rodiča, ktoré nie je nevyhnutné vynaložiť.

10. Pri určení výživného prihliadne súd na odôvodnené potreby oprávneného, ako aj na schopnosti, možnosti a majetkové pomery povinného. Na schopnosti, možnosti a majetkové pomery povinného prihliadne súd aj vtedy, ak sa povinný vzdá bez dôležitého dôvodu výhodnejšieho zamestnania, zárobku, majetkového prospechu; rovnako prihliadne aj na neprimerané majetkové riziká, ktoré povinný na seba berie (ust. § 75 ods. 1 ZR).

11. Podľa § 78 ods. 1 veta prvá ZR dohody a súdne rozhodnutia o výživnom možno zmeniť, ak sa zmenia pomery.

12. Podľa § 78 ods. 3 ZR pri zmene pomerov sa vždy prihliadne na vývoj životných nákladov.

13. Vychádzajúc z citovaných zákonných ustanovení hmotnoprávnou podmienkou toho, aby súd mohol vo veci výživného opakovane rozhodnúť (znižovať, resp. zvýšiť výživné, ktoré už bolo raz určené právoplatným rozhodnutím) je zmena pomerov, a to buď na strane rodičov, alebo na strane oprávneného (maloletého dieťaťa), alebo na oboch stranách. V zmysle platnej judikatúry je potrebné prihliadnuť ku všetkým okolnostiam, ktoré by mohli odôvodniť zmenu výživného, avšak tieto môžu byť dôvodom na zmenu vyživovacej povinnosti len vtedy, keď sa závažnejším spôsobom prejavia v pomeroch účastníkov v porovnaní s ich pomermi v čase vyhlásenia pôvodného rozsudku.

14. Vykonaným dokazovaním má súd preukázané, že od poslednej úpravy výživného ubehlo viac ako osem rokov. Maloletý v čase poslednej úpravy výživného mal 6 rokov, navštevoval 1. ročník ZŠ vo Veľkej Čalomiji, s čím boli spojené výdavky na cestovné 17 Eur a na stravu v škole cca 20 Eur, mal len bežné výdavky na stravu a oblečenie, nemal osobitné požiadavky na záujmové aktivity a jeho zdravotný stav bol dobrý, nevyžadujúci pravidelné užívanie liekov, či používanie zdravotníckych pomôcok. V súčasnosti je maloletý žiakom 9teho ročníka základnej školy, s čím sú spojené výdavky na obedy a desiaty v sume 12,- Eur mesačne, cestovné výdavky v sume 3 Eur a poplatky na koncoročný zájazd v sume 22 Eur mesačne. V súvislosti s vekom maloletého (ktorý je starší o 8 r. a má už t. č. 14 rokov) sa bezosporu zvýšili matke náklady čo sa týka jeho stravy (na sumu 80 - 100 Eur mesačne), ošatenia (na sumu 30 Eur mesačne) a hygieny (na sumu 10 Eur mesačne). Z výsluchu matky tiež jednoznačne vyplynulo, že došlo k zhoršeniu zdravotného stavu maloletého, ktorému matka musí zakupovať ortopedickú obuv 3x do roka, čo spolu vyjde za rok asi 150,- Eur (12,5 Eur mesačne). Maloletý býva chorý zhruba raz za dva, tri mesiace a vtedy matka vynaloží sumu asi tak 20,- Eur (cca 8 Eur mesačne). Vzhľadom k tomu, že účelom výživného nie je uhradiť len nevyhnutné potreby maloletého dieťaťa spojené s jeho základnou existenciou (t. j. najmä strava, ošatenie, obuv a zdravotná starostlivosť), ale aj odôvodnené voľnočasové aktivity, kultúrne a iné záujmy, súd považoval za účelné aj výdavky maloletého na krúžok futbalu a volejbalu (v sume 10 Eur mesačne) a vzhľadom k jeho veku aj výdavky na mobilný telefón v sume 7

Eur mesačne a na vreckové 5,- až 10,- Eur mesačne (v priemere 7,5 Eura). V poslednej vete uvedené potreby maloletého a s nimi spojené výdavky pritom v čase poslednej úpravy vyživovacej povinnosti neexistovali. Možno tak konštatovať, že u maloletého v súvislosti s jeho prechodom na druhý stupeň základnej školy, so zhoršením zdravotného stavu ako aj so samotnou skutočnosťou, že v porovnaní s obdobím poslednej úpravy vyživovacej povinnosti je starší o 8 rokov, došlo k podstatnej zmene pomerov, ktorá odôvodňuje zmenu ostatného rozhodnutia o výživnom. Zvýšenie výživného je nakoniec odvodnené aj celkovým nárastom životných nákladov v Slovenskej republike za uvedené obdobie (§ 78 ods. 3 ZR). Pokiaľ sa jedná o približnú aktuálnu výšku odôvodnených výdavkov maloletého, túto súd ustálil na sumu 212 Eur mesačne (obedy a desiaty v škole 12 Eur, cestovné do školy 3 Eurá, poplatky na koncoročný zájazd 22 Eur, strava doma 90 Eur, ošatenie 30 Eur, hygiena 10 Eur, ortopedická obuv 12,5 Eur, lieky 8 Eur, výdavky na krúžky 10 Eur, na mobilný telefón 7 Eur a na vreckové 7,5 Eur). S poukazom na skutočnosť, že uvedené potreby maloletého sú čiastočne hradené z prídavkov na maloletého, ktoré sú matke poukazované z Maďarskej republiky v sume 36 Eur mesačne, je zo strany rodičov maloletého potrebné mesačne na výživu maloletého uhradiť približne sumu 176 Eur.

15. Pokiaľ sa jedná o majetkovú situáciu matky, táto sa v podstate nezmenila, a to aj napriek skutočnosti, že matke pribudla vyživovacia povinnosť k mal. Sofii. Z výsluchu matky totiž možno vyvodiť, že výdavky na maloletú sú v plnom rozsahu hradené jednak výživným od jej otca (ktoré tento uhradza v sume 50 Eur mesačne) a prídavkami na maloletú. Inak je matka naďalej nezamestnaná, a okrem prídavkov na mal. deti a výživného od ich otcov (ktoré však nie je možné považovať za jej príjem) poberá len dávku v hmotnej núdzi vo výške 66,60 Eur mesačne. Žije v byte s mal. deťmi, s tým, že elektrina v domácnosti stojí okolo 100,- Eur mesačne, koncesionárske poplatky 4,65,- Eur, voda a odpad 30,- Eur mesačne, TV a Digi 12,- Eur. Mobilný telefón matky 7,- Eur, oblečenie 10 - 15 Eur, drogéria 10 Eur a strava pre celú domácnosť okolo 200,- Eur. Pravidelne lieky neužíva a má aj výdavky na pohonné hmoty auta, ktoré občas užíva a ktoré patrí jej sestre, v sume 10 - 20 Eur. Vzhľadom k skutočnosti, že výdavky matky prevyšujú jej príjmy, finančne jej vypomáha jej otec sumou približne 150 Eur mesačne. Vzhľadom k uvedeným skutočnostiam, keď jediným vlastným príjmom matky je len dávka v hmotnej núdzi v sume 66,6 Eur a zároveň matka zabezpečuje aj osobnú starostlivosť o maloletého (čo je jeden z dôvodov, ktorý súd v zmysle § 62 ods. 4 ZR pri určovaní výživného musí zohľadniť), mal súd za to, že v možnostiach a schopnostiach matky nie je prispievať na výživu maloletého vyššou sumou ako sumou minimálneho výživného podľa § 62 ods. 3 ZR (ktorého výška t.č. predstavuje 28,79 Eur mesačne).

16. Pokiaľ sa jedná o osobnú a majetkovú situáciu otca, aj táto sa výrazným spôsobom zmenila. V čase poslednej úpravy vyživovacej povinnosti bol otec mal. zamestnaný s príjmom cca 70.000 forintov mesačne, žil v spoločnej domácnosti s otcom, bratom a sestrou, ktorým prispieval na náklady domácnosti sumou 20.000 forintov mesačne. V súčasnosti otec dosahuje priemerný mesačný príjem 209.053 forintov, čo vzhľadom na aktuálny kurz 1 EUR = 331,08 HUF, predstavuje priemerný čistý príjem otca v sume 631,43 Eur. U otca mal. dieťaťa tak došlo k takmer trojnásobnému zvýšeniu príjmu v porovnaní s obdobím, kedy súd naposledy rozhodoval o vyživovacej povinnosti na maloletého a podľa názoru súdu je v možnostiach otca z tohto príjmu pokryť zvyšné pravidelné mesačné výdavky maloletého v sume 140 - 150 Eur mesačne. Na tomto mieste pritom súd v prvom rade uvádza, že otec žiadnym spôsobom nešpecifikoval svoje pravidelné mesačné výdavky, keď sa nevyjadril k návrhu na začatie konania, nedostavil sa ani na jedno z nariadených pojednávaní a nereagoval ani na výzvu tunajšieho súdu aby svoje výdavky presne špecifikoval. Neurobil tak napriek skutočnosti, že z § 32 CMP vyplýva, že účastníci sú povinní úplne a pravdivo opísať skutkové okolnosti potrebné pre rozhodnutie a na preukázanie svojich skutkových tvrdení označiť dôkazy. Tunajší súd preto vychádzajúc zo skutočnosti, že výživné má prednosť pred inými výdavkami rodičov (§ 62 ods. 5 ZR), ktoré sú navyše bez súčinnosti otca nemal ani akým spôsobom zistiť, vyšiel so záveru, že po úhrade výživného na maloletého v sume, na ktorú úhradu súd otca zaviazal (140 Eur mesačne), otcovi zostane na úhradu jeho osobných výdavkov ešte suma viac ako 490 Eur mesačne, čo predstavuje viac ako 231 % celkových nákladov maloletého (súdom určených na 212 Eur mesačne) a viac ako 190 % nákladov, ktoré matka vynaloží na bývanie s mal. deťmi a na svoju osobu (súdom ustálených na 257,75 Eur), t. j. suma zjavne dostatočná na zabezpečenie jeho nevyhnutných potrieb. Za stavu, keď otec nemá inú vyživovaciu povinnosť, ako vyživovaciu povinnosť k maloletému, potom je v možnostiach otca na výživu maloletého prispievať pravidelne sumou 140 Eur mesačne, keď pri úvahách o konkrétnej výške výživného v rozmedzí od 140 do 150 Eur mesačne súd prihliadol na obsah výpovede matky, ktorá uviedla, že otec napr. nad rámec dosiaľ určeného výživného prispel na nákup kopačiek pre maloletého sumou 30 Eur, z čoho možno

vyvodíť, že otec má záujem maloletého podporovať aj mimo bežného výživného a týmto spôsobom sa čiastočne podieľať na úhrade jeho potrieb.

17. Ako už bolo naznačené vyššie, súd podľa § 77 ods. 1 veta druhá ZR výživné zvýšil od podania návrhu na súd t. j. od 7.8.2019, ku ktorému dňu už bola preukázaná zmena pomerov účastníkov konania. Za obdobie od 7.8.2019 do vyhlásenia rozhodnutia súdu prvej inštancie vzniklo otcovi zročné výživné na mal. vo výške 580,65 EUR [100 Eur ako rozdiel medzi doposiaľ určeným výživným 40 Eur a zvýšeným výživným na sumu 140 Eur x 5 mesiacov (od septembra 2019 až do januára 2020) + 25 dní mesiaca august 2019 (25 x (100 /31))] , ktoré mu súd povolil splácať v primeraných 50 Eur mesačných splátkach počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci v ktorom sa stane toto rozhodnutie právoplatné s tým, že v prípade nezaplatenia čo len jednej zo splátok sa stane splatným celý zostatok dlhu. Pri určovaní výšky splátok súd zohľadnil výšku zvýšeného výživného, majetkové pomery otca, ako aj skutočnosť, aby zročné výživné bolo uhradené do jedeného roka odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

18. Týmto zároveň dochádza k zmene rozsudku, ktorým bolo naposledy určené výživné na maloletého, a to rozsudku Okresného súdu Veľký Krtíš č. k. 2C/61/2011-65 zo dňa 27.09.2011 vo výroku o výživnom.

19. O trovách účastníkov konania rozhodol súd podľa § 52 CMP, v zmysle ktorého žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania, ak tento zákon neustanovuje inak, keď v konaní neboli tvrdené a ani súdom zistené žiadne tak špecifické okolnosti prípadu, ktoré by odôvodňovali priznanie náhrady trov konania niektorému z jeho účastníkov. Pokiaľ sa jedná o trovy konania štátu spojené s nákladmi na preklad a tlmočenie, o týchto súd rozhodol podľa § 155 ods. 2 zákona č. 160/2015 Z. z., v zmysle ktorého ustanovenia trovy spojené s tým, že strana koná v materinskom jazyku alebo v jazyku, ktorému rozumie, znáša štát. V zmysle uvedeného súd vyslovil, že štát nemá nárok na náhradu trov konania.

20. Po vyhlásení tohto rozsudku sa matka a kolízny opatrovník vzdali práva na odvolanie voči všetkým výrokom tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je p r í p u s t n é odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Veľký Krtíš.

V odvolaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a uvedie sa spisová značka. Okrem toho sa uvedie proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Odvolanie musí byť podpísané.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie vo výroku, v ktorom mu bola uložená peňažná povinnosť, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.